

金巴崙長老會耀道小學 非華語中文教學設計

《日記寫心情---我和 AI 一起寫作》

教師團隊：江淑娟、徐冠女、胡心屏、李偉樂、鍾瑞芬、黃藝鵬

概念來源

當今數位時代，AI 的出現不僅改變了學生的學習方式，還為教學提供了全新的可能性。透過生成式 AI，教師能夠提供即時的範例和靈感，幫助學生克服創作障礙並激發他們的寫作熱情。此外，AI 能根據學生的個別需求進行個性化輔導，促進更有效的學習過程。我們相信，在語文教學中融入 AI 能大大提升教育質量和增強學生學習效果。

學生背景

本校採取融合教育的方式，將華語和非華語學生置於同一班級學習，並根據他們的程度劃分為五個不同的班級。中文科一直以來實施一些配合措施，如調整學習材料和提供課後支援。然而，由於同一級學生之間的學習差異過大，特別是程度較弱的學生在認字量、思維表達和句子組織方面存在困難，這些措施的成效並不明顯。

因此，今年我們決定與香港大學 E&T 團隊合作，結合人工智能的最新發展，參考 E&T 團隊設計的 WISE 生成式 AI 輔助以寫帶讀教學框架，共同設計一套分層教學計劃，旨在提升三年級非華語學生的寫作能力，並提高他們的學習動機。

教學計劃

級別：小學三年級

單元主題：日記寫心情---我和 AI 一起寫作

已有知識：日記的格式、順敘手法、情緒相關的詞語

教學對象：小學三年級主流及非華語學生混合班

教學時間：約 6 節課，每課節 45 分鐘

教學目標：

- 1) 學生能夠運用 AI 工具進行輔助，創作一篇內容豐富的日記
- 2) 運用科技減少低能力學生的寫作障礙，同時提升高能力學生的後設認知自學能力



步驟一



日記介紹

步驟二



觀察及聯想

步驟三



使用AI工具

步驟四



寫作增強

步驟五



結構改善

步驟六



評鑑與反思

在寫工P7, 看圖寫出你

首先讀出第一幅圖的內容

Ai再優化內容 請幫我豐富人物的動作描寫

用螢光筆找出不同的部分 分析

學到的新詞語 下次我可以做得更好的地方 自評

好的,我來增加一些人物動作的描寫,讓故事更加生動有趣:

我今天好高興,因為爸爸媽媽全家人去露營(我和姐姐)到湖邊去玩。當當地點還表示困難,趕緊幫忙準備物品和設備。當爸爸舉起煙筒準備煮食,而媽媽則小心翼翼地給爸爸準備柴薪和爐具。就在我們準備出發的時候,突然天空陰雲密布,大雨如注而下。爸爸趕緊收起了煙筒,而我們今天不能去露營了。我頓時垮下了肩膀,失望地低下了頭,眼淚不自覺地在眼眶中打轉。爸爸也舉起雙手坐在地上,憂鬱地表情很哀。

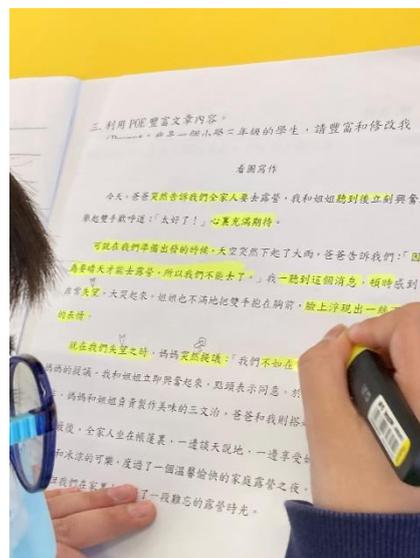
但是,我們的眼睛一閃,似乎想到了什麼好主意。她與爸爸走到我們身邊,蹲下來拍拍我的肩膀,溫柔地說:「不如我們在家裡做個吧!」聽到媽媽的提議,我和姐姐立刻眼睛一閃,激動地歡呼起來。於是我和爸爸趕緊不及仔細地對爸爸,興奮地擠起了眼睛,而爸爸則開玩笑。

最後,我們一家人快速整理,收拾好裝備到郊外公園附近搭建起一個自然的帳篷。爸爸還燒香戶外,我們

項目	✓	✗
故事內容清晰	✓	
故事內容完整	✓	
故事內容(內容、結構和表達)	✓	
故事有豐富的細節	✓	
故事的字句清晰	✓	
故事有連貫的起、承、轉、合之結構	✓	
故事內容合理	✓	
故事內容有趣	✓	

下次我可以做得更好的地方是: 增加更多細節 增加更多描寫 增加更多對話

階段	教學步驟	時間
1. 認識日記	認識日記格式及內容要求	一節
2. 觀察及聯想	一. 觀察圖畫時，將動作、表情圈起來。 二. 觀看圖片，提取已有知識及生活經驗，把聯想到的詞語或小段落的内容分別寫在橫線上。	一節
3. 使用 AI 工具	運用生成式 AI 工具 POE，把學生聯想到的詞語或小段落生成為更詳細的版本。	一節
4. 寫作增強	學生閱讀自己及 AI 建議的版本，對比兩者的差異。並構想如何通過重組、取代句式，加入具體事例來完善寫作結構。	一節
5. 綜合完善寫作	學生通過重組、取代句式，加入具體事例來完善寫作結構。 學生檢查文章是否有動作描寫、語言描寫、心理描寫的部份，沒有的話需要自行補上。	一節
6. 評鑑與反思	學生透過自評和互評，評價文章内容，反思作品是否符合題目要求，建立後設認知能力。	一節



結果分享

在教學過程當中，由於本校學生能力差異較大，我們對不同能力學生的要求和支援也不一樣。首先，能力較高的學生在構想的第一步能夠自己寫作一篇內容大致豐富的故事；中能力的學生在老師的指導下，也能夠根據圖意以簡單句子表達；能力較弱的學生則需要老師較多的引導，才能夠寫作關鍵字詞或短句，而且句子的表達也不太通順。

第二步學生就需要運用生成式 AI 工具 POE，把學生聯想到的詞語或小段落生成為更詳細的版本。能力較高的學生在老師的講解後，能夠自己獨力操作。相對而言，能力較弱的學生在操作上的困難較大，因為學生不會讀的字詞較多，以致未能語音輸入或漏字錯字較多，甚或未能夠理解 AI 的指示，因此需要較多的個別支援。

第三步學生需要閱讀自己及 AI 建議的版本，對比兩者的差異，再通過重組、取代句式，加入具體事例來優化自己的作文。能力較高的學生比較能夠閱讀和理解 AI 建議的版本，並從中判斷 AI 哪些部分的句子或詞彙用得較出色，再從中提取寫得好的部分，加入自己本來構思的文章中，產出第三個版本的作文。而能力較弱的學生在閱讀 AI 版本的故事時，因識字量有限，較難明白文章的內容，需要教師個別協助對比兩者的分別，重點要求學生在文章中加入語言描寫豐富故事。

二. 觀看圖片，把聯想到的詞語或小段落的内容分別寫在橫線上。

圖一
關鍵詞/
小段落
今天早上，爸爸指著日曆說：今天就是我們期待已久的露營日呢！我們都很興奮。

起因

圖二
關鍵詞/
小段落
誰知，今天突然下起大雨，露營只好取消。弟弟感到非常可惜而大哭起來。這時媽媽沒有個人在意。

空 (因變用)

圖三
關鍵詞/
小段落
媽媽決定在家露營，我和我一同準備美食，爸爸和弟弟一起搭帳篷。

解決

圖四
關鍵詞/
小段落
最後，我們在家中一邊吃美食，一邊享受露營的樂趣。

結果 (王道)

知(知) 取消(取消) 來(來)

四. 優化我的作品。

甲. 故事裏有沒有以下內容？	乙. 請加上日記格式：日期、星期、天氣
沒有的話，你能幫忙加上嗎？	
1. 動作描寫	丙. 以下詞語，每加一個可另加 2 分：
2. (人物對話)	期待、靈機一動、無奈、分工合作
3. 心理描寫	津津有味、分享、興高采烈
(完成後請用顏色筆標註)	(完成後請用顏色筆標註)

三月八日 星期日 雨

今天是由爸爸建議全家人今天午一起郊野公園露營。聽到這個消息，我和弟弟立刻興奮起來。弟弟說：「真的很好呀！媽媽笑着叮囑我們要準備好。」可是現在要出發的時候，突然烏雲密布，大雨傾盆而下，弟弟也大哭起來，說：「今天的露營計劃取消，好可惜呀！」弟弟哭得很大聲，我也忍不住哭了。我無奈地雙手抱胸表示失望。

就在這時，媽媽靈機一動，她建議：「我們在家裏的客廳露營好了。」爸爸和弟弟立刻精神煥發，迫不及待地開始搭帳篷。而我和弟弟則負責準備美食。我們忙得不可開交，忙到三時。

最後，我們一家人圍坐在茶好的小帳篷裏，津津有味地享用着自製的三明治。一邊聊天，一邊吃美食，原來在家裏露營也有趣，沒有了下雨的擔憂，反而更加自在。

第9頁

反思

AI 能夠幫助學生豐富自己的寫作內容。能力一般的學生在寫作時往往僅限於簡短的句子，運用 AI 可以協助他們將有限的文字擴展，創作出通順且內容充實的文章。透過閱讀 AI 生成的故事，學生不僅能學習新的詞彙，還能掌握如何撰寫流暢而有深度的句子，從而提升寫作能力。

本次教學設計在大班中進行，考慮到非華語學生的能力較弱，他們在構思詞彙、操作生成式 AI 工具 POE，以及比較自己與 AI 提供的版本時，都需要額外的個別支援。幸運的是，本校的中文課堂均有非華語支援老師在旁協助，能夠逐步引導學生完成任務。

相對而言，能力較強的學生在理解和運用 AI 工具、自我閱讀及完善寫作方面的執行能力較高。他們能獨立完成老師的指示，並能從 AI 生成的文章中學習到優化的內容，包括詞彙和句式的運用，進而透過重組和替換句式，加入具體的事例來完善自己的寫作。

有鑑於今次的經驗，我們期望學生能夠將 AI 工具發展成為自主學習的工具，再將來的寫作上，能夠從幫助學生因學生詞彙量有限，不懂如何寫作長句子，逐步學習如何豐富句子的內容，寫作一篇完成的故事。而高能力的學生則能夠在自己寫作後，透過 AI 的幫助增潤自己的文章，提升詞彙量、在寫作上加入不同的描寫手法，達致自我完善寫作，提升寫作的技巧。

四. 自評

甲. 你在 AI 生成的文章裏學會了哪些新詞語？請寫下來。

溫馨	雖然	消息	期待
立刻	忙得	難忘	談天

乙. 請按以下項目為自己的文章評分，在適當位置加上✓。

項目	😊	😐	😞
寫上日記格式	✓		
故事有時間、人物和地點	✓		
故事完整（起因、經過和結果）	✓		
故事有豐富的詞語		✓	
故事的句子通順	✓		
故事有運用動作、心理和語言描寫	✓		
修訂的內容合理	✓		
我有用心跟 AI 一起完成任務	✓		

下次我可以做得更好的地方是：
下次我會記得加入新詞語。

第10頁

五. 同儕互評

恭喜你！你抽到 徐彥恩 同學的文章，請細心閱讀。

甲. 同學的文章裏有哪些你沒有用上的詞語，請寫下來。

快完成	不滿意		
-----	-----	--	--

乙. 改寫部份中，你最欣賞同學哪項修訂？請圈出並抄寫下來。

動作描寫 / 心理描寫 / 語言描寫 / 關聯詞 / 比喻句 / 形容詞

我最欣賞你的 修訂詞語

丙. 請按以下項目為同學的文章評分，在適當位置加上✓。

項目	😊	😐	😞
寫上日記格式	✓		
故事有時間、人物和地點	✓		
故事完整（起因、經過和結果）	✓		
故事有豐富的詞語		✓	
故事的句子通順	✓		
故事有運用動作、心理和語言描寫	✓		
修訂的內容合理	✓		
我有用心跟 AI 一起完成任務	✓		

第11頁

附件：比賽附件

- 1) 寫作工作紙
- 2) 教學簡報
- 3) 學生作品
- 4) 學生反思
- 5) 教師反思影片